

Imprimir



Consejo de la Judicatura

Doctor. Felipe Isidro Iturralde Davalos
NOTARIO VIGESIMO QUINTO DEL CANTÓN QUITO
EXTRACTO



Escritura No.	2014-17-01-025-P001097	No. De Fojas	6			
ACTO O CONTRATO						
PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS						
FECHA						
2014-03-19 12:38:43						
OTORGANTES						
OTORGADO POR						
Persona	Nombres/ Razón social	Documento de identidad	No. Identificación	Nacionalidad	Calidad	Nombre de la persona que le representa
A FAVOR DE						
Persona	Nombres/ Razón social	Documento de identidad	No. Identificación	Nacionalidad	Calidad	Nombre de la persona que le representa
OBJETO (Cosa cantidad o hecho materia del contrato)						
PROTOCOLIZACION DE LA COPIA CERTIFICADA DEL PODER OTORGADO POR LA COMPAÑIA GREENFIELDS 2 LIMITED A FAVOR DE ALBERTO VILLALBA PAREDES Y OTROS, LA TRADUCCION DE LA APOSTILLA DE DICHO DOCUMENTO AL IDIOMA ESPAÑOL, EL RECONOCIMIENTO DE LA FIRMA DEL TRADUCTOR VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES, Y, LA COPIA CERTIFICADA DE LA CEDULA Y PAPELETA DE VOTACION DEL TRADUCTOR						
UBICACION						
PROVINCIA	CANTON	PARROQUIA	DIRECCION			
PICHINCHA	QUITO					
CUANTIA DEL ACTO O CONTRATO						
INDETERMINADA						

DOCTOR. FELIPE ISIDRO ITURRALDE DAVALOS
NOTARIA VIGESIMA QUINTA DEL CANTON QUITO

DR. FELIPE ITURRALDE DÁVALOS

NOTARIO



NOTARIA
VIGÉSIMA QUINTA
QUITO



PROTOCOLIZACION NRO.

2014 – 17 – 01 – 025 – P001097

DE LA COPIA CERTIFICADA DEL PODER OTORGADO POR LA
COMPAÑÍA GREENFIELDS 2 LIMITED A FAVOR DE ALBERTO VILLALBA
PAREDES Y OTROS, LA TRADUCCION DE LA APOSTILLA DE DICHO
DOCUMENTO AL IDIOMA ESPAÑOL, EL RECONOCIMIENTO DE LA
FIRMA DEL TRADUCTOR VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES, Y,
LA COPIA CERTIFICADA DE LA CEDULA Y PAPELETA DE VOTACION
DEL TRADUCTOR

CUANTÍA

INDETERMINADA

Quito, a 19 de marzo de 2014

Di: 2 copias

==*==*==*

Edificio Unicornio II
Torre Empresarial
Piso 12
(frente al CCI; junto al CC Caracol)
Av. Río de las Amazonas 3911 y Av. Naciones Unidas
(5932) 225 31 80; 225 31 81; 225 60 60

P.O. Box 17-17-1973
Distrito Metropolitano de Quito

P.O. Box #02-5268
Club Buzzom QUIO-1Q-1761
Miami, Florida 33102

Marzo, 2014

Señor Notario
Distrito Metropolitano de Quito
Ciudad

Re: GREENFIELDS 2 LIMITED
Protocolización de instrumento

Sírvase disponer la protocolización del siguiente documento:

- Copia auténtica del poder otorgado por la compañía neozelandesa GREENFIELDS 2 LIMITED a favor -entre otros, del señor Ángel Marcelo ALVEAR GALLARDO, en cumplimiento de las obligaciones a las que está sujeta una compañía extranjera accionista de una compañía ecuatoriana, junto con la NOTA de traducción correspondiente.

Atentamente,



Marcelo ALVEAR GALLARDO
Matrícula No. 10828
Colegio de Abogados de Pichincha
GB1.VANDA/2013:Sol.Proto[existencia]

GREENFIELDS 2 LIMITED

NZ Limited Company No. 3448551

Compañía Limitada neozelandés No. 3448551

POWER OF ATTORNEY

Ian David Phillips, on behalf of the company **GREENFIELDS 2 LIMITED** [hereinafter the "Principal"], in his capacity as Director, grants a Power of Attorney in favor of Mr. Vladimir Villalba Paredes, bearer of the Ecuadorian passport No. 1707372023, or Mr. Alberto Villalba Paredes, bearer of the Ecuadorian passport No. 1707371991, or Mr. Xavier Villalba Paredes, bearer of the Ecuadorian passport No. 1712797271, or Mr. Marcelo Alvear Gallardo, bearer of the Ecuadorian identity card No. 1711416139 [hereinafter the legal representatives], to jointly or individually undertake legal representation of the company **GREENFIELDS 2 LIMITED** in the Republic of Ecuador exclusively for the following:

[1] To provide information and submit documentation of the company **GREENFIELDS 2 LIMITED** to which foreign companies are legally obliged as partners or shareholders of Ecuadorian companies.

[2] To represent **GREENFIELDS 2 LIMITED** at the general meeting of partners/shareholders in Ecuadorian companies in which it has the condition of partner or shareholder or both for all of the units or shares. As such, they can resolve the issues on the proposal agenda.

[3] To acquire, transfer, assign or allocate units or shares belonging to **GREENFIELDS 2 LIMITED** in Ecuadorian companies and the rights in the local company, including accounts payables or in equity.

[4] To grant to third parties collateral in security of Ecuadorian company operations in which **GREENFIELDS 2 LIMITED** is partner or shareholder.

This instrument constitutes sufficient evidence for the accreditation of Legal Representative.

In witness whereof it is subscribed in Camana Bay, Grand Cayman, Cayman Islands this 23rd day of July 2013

Ian David Phillips Director (Passport No. 099265709)

PODER DE REPRESENTACIÓN

Ian David Phillips en representación de la compañía **GREENFIELDS 2 LIMITED** [de aquí en adelante "Principal"] en su calidad de Director, otorga un Poder de Representación a favor del señor Vladimir Villalba Paredes, portador del pasaporte ecuatoriano No. 1707372023, o del señor Alberto Villalba Paredes, portador del pasaporte ecuatoriano No. 1707371991, o del señor Xavier Villalba Paredes, portador del pasaporte ecuatoriano No. 1712797271, o del señor Marcelo Alvear Gallardo, portador de la cédula de ciudadanía ecuatoriana No. 1711416139 [de aquí en adelante los representantes legales], para que conjunta o separadamente ejerzan la representación legal de **GREENFIELDS 2 LIMITED** en la República del Ecuador exclusivamente para lo siguiente:

[1] Proveer información y presentar documentación de la compañía **GREENFIELDS 2 LIMITED** a lo cual están obligadas por ley las compañías extranjeras como socias o accionistas en compañías ecuatorianas.

[2] Representar a **GREENFIELDS 2 LIMITED** en la junta general de socios/accionistas en las compañías ecuatorianas en las que tenga la calidad de socia o accionista o ambas, por todas las participaciones o acciones. Al efecto podrán resolver los temas de la agenda propuesta.

[3] Adquirir, transferir, ceder o asignar participaciones o acciones que pertenezcan a **GREENFIELDS 2 LIMITED** en compañías ecuatorianas, incluyendo cuentas por cobrar o en el patrimonio.

[4] Otorgar a terceras partes garantía en seguridad de las operaciones de las compañías ecuatorianas en las que **GREENFIELDS 2 LIMITED** sea socia o accionista.

Este instrumento constituye prueba suficiente para acreditar la representación legal

En Constancia de lo anterior se firma en Camana Bay, Grand Cayman, Cayman Islands, 23rd Julio de 2013

Ian David Phillips Director (Passport No. 099265709)

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Country- The Cayman Islands

This public document

2. has been signed by Susan G. RaeSmith

3. acting in the capacity of Notary Public

4. bears the seal/stamp of Notary Public

Cayman Islands

CERTIFIED

5. at Grand Cayman 6. the 9 August 2013

7. by K Stewart for Governor of the Cayman Islands

8. No. 6877

9. Seal/Stamp

10. Signature

K Stewart

August 8th 2013
Certified to be the true and
correct signature of Ian
David Phillips.

Susan G. RaeSmith

Susan G. RaeSmith

Notary Public in and for the Cayman Islands
My commission expires Jan 31st, 20 14

NOTARIA VIGESIMA/QUINTA DEL MUNICIPIO DE QUITO
De acuerdo con la ley Notarial, doy fe que la COPIA que
antecede es igual al documento presentado ante mí.
Quito.

19 MAR 2014
DR. FELIPE FERRALDE DAVALOS
NOTARIO



GREENFIELDS 2 LIMITED

NOTA DE TRADUCCIÓN
REVERSO

Aquí el sello de Apostilla:



APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de Octubre de 1961/ Convención de la Haya de 5 de Octubre de 1961)

1. PAÍS: Islas Cayman.
Este documento público
2. ha sido firmado por Susan G. RaeSmith
3. actuando en capacidad de Notaria Pública
4. ostentando en sello/estampa de Notaria Pública de Islas Cayman

CERTIFICA

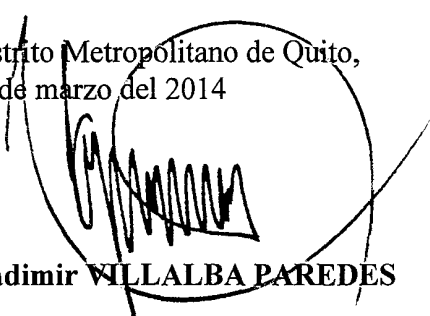
5. en Gran Cayman
6. 9 Agosto 2013
7. por K Stewart por el Gobernador de las Islas Cayman
8. No. 6877
9. Sello/estampa
10. Firma
[Ilegible]

Nota del Traductor: Hay un sello seco: "Gobernador de las Islas Cayman".

En mano alzada un texto duplicado: "8 de Agosto, 2013. Certifico ser firma auténtica y válida del señor Ian David Phillips". (f) Ilegible: - Susan G. RaeSmith, Notaria Pública en y para las Islas Cayman. Mi comisión expira el 31 de Enero del 2014". Hay un sello seco: "Susan G. RaeSmith - NOTARIA PÚBLICA - Islas Cayman".

Hasta aquí la nota de traducción, conforme a mi entender en el idioma inglés vertido al idioma castellano.

Distrito Metropolitano de Quito,
18 de marzo del 2014

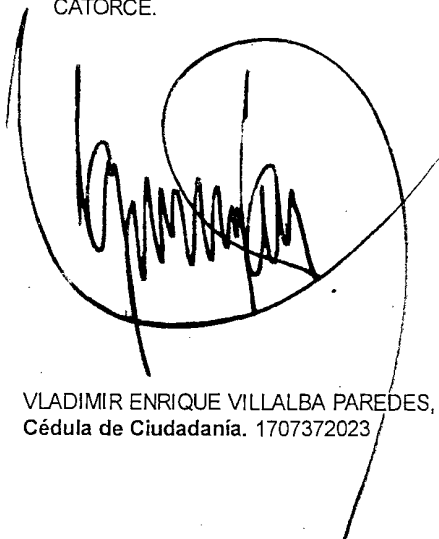

Vladimir VILLALBA PAREDES

Imprimir

2014-17-01-025-D004469

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS NUMERO: 2014-17-01-025-D004469

Ante mí, Doctor. Felipe Isidro Iturralde Davalos NOTARIO VIGESIMO QUINTO del cantón QUITO, comparecen el(la)(los) señor(a)(es): VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES, portador(a) de cédula de ciudadanía número: 170737202-3, de nacionalidad ecuatoriana, mayor de edad, de estado civil casado/a, por sus propios y personales derechos, y domiciliado(a)(s) en la ciudad de QUITO, a quien(es) de conocer doy fe, en virtud de haberme presentado su(s) documento(s) de identificación; y, bajo juramento declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el **TRADUCCION DE APOSTILLA DE PODER OTORGADO POR GREENFIELDS 2 LIMITED A FAVOR DE ALBERTO VILLALBA PAREDES Y OTROS** que antecede, es (son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia autentica(s). Para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral nueve del artículo dieciocho de la Ley Notarial.- El presente reconocimiento no se refiere al contenido del presente documento, sobre cuyo texto no asume responsabilidad alguna esta Notaria.- Se archiva copias.- QUITO , DIECINUEVE DE MARZO DEL AÑO DOS MIL CATORCE.



VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES,
Cédula de Ciudadanía. 1707372023



DOCTOR. FELIPE ISIDRO ITURRALDE DAVALOS
NOTARIO VIGESIMO QUINTO DEL CANTON QUITO

REPÚBLICA DEL ECUADOR
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL
IDENTIFICACIÓN E IDENTIFICACIÓN

CÉDULA DE CIUDADANÍA Nº 170737202-3

VILLALBA PAREDES VLADIMIR ENRIQUE

PICHINCHA/QUITO/GONZALEZ SUAREZ

17 JUNIO 1962

001-1 0087 04615 M

PICHINCHA/QUITO/GONZALEZ SUAREZ

562



NOTARIA VIGÉSIMA QUINTA

REPÚBLICA DEL ECUADOR
CONSEJO NACIONAL ELECTORAL

CERTIFICADO DE VOTACIÓN
ELECCIONES SECCIONALES 23-FEB-2014

013

013 - 0060

NÚMERO DE CERTIFICADO

1707372023

CÉDULA

VILLALBA PAREDES VLADIMIR ENRIQUE

PICHINCHA
PROVINCIA
QUITO
CANTÓN

CIRCUNSCRIPCIÓN
COTOCOLLAO

1

PARROQUIA

2

ZONA

1 PRESIDENTE/ JEFE DE LA JUNTA

EQUATORIANA ***** E834313242

CASADO MARIA LUISA BOSSANO CRUZ

SUPERIOR DR. JURISPRUDENCIA

VLADIMIR VILLALBA

ELSI PAREDES

QUITO

07/03/2009

09/03/2021

REN 0711864



ESTE CERTIFICADO SIRVE PARA TODOS
LOS TRÁMITES PÚBLICOS Y PRIVADOS

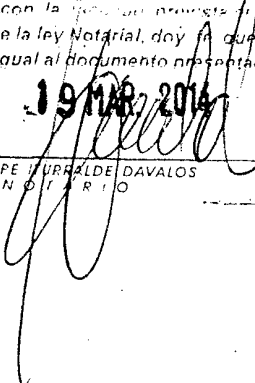
NOTARIA VIGÉSIMA QUINTA DEL CANTÓN QUITO

De acuerdo con la ley que promueve el acceso oral 5 del art. 18 de la ley Notarial, doy fe que la COPIA que antecede es igual al documento presentado ante mí.

Quito.

19 MAR 2014

DR. FELIPE FARRAL DE DAVALOS
NOTARIO




DR. FELIPE ITURRALDE DÁVALOS

NOTARIO



NOTARIA
VIGÉSIMA QUINTA
QUITO

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición del doctor Marcelo Alvear Gallardo, profesional con matrícula número diez mil ochocientos veinte y ocho del Colegio de Abogados de Pichincha, en esta fecha y en seis (06) fojas útiles, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigésima Quinta del Cantón Quito, cuyo protocolo se halla actualmente a mi cargo, LA COPIA CERTIFICADA DEL PODER OTORGADO POR LA COMPAÑÍA GREENFIELDS 2 LIMITED A FAVOR DE ALBERTO VILLALBA PAREDES Y OTROS, LA TRADUCCION DE LA APOSTILLA DE DICHO DOCUMENTO AL IDIOMA ESPAÑOL, EL RECONOCIMIENTO DE LA FIRMA DEL TRADUCTOR VLADIMIR ENRIQUE VILLALBA PAREDES; Y, LA COPIA CERTIFICADA DE LA CEDULA Y PAPELETA DE VOTACION DEL TRADUCTOR.- Quito a diecinueve de marzo del dos mil catorce.

DR. FELIPE ITURRALDE DAVALOS

NOTARIO VIGÉSIMO QUINTO DEL CANTON QUITO

Factura Nro. 001-001-000

Se protocolizó ante mi, Doctor Felipe Iturralde Dávalos, Notario Vigésimo Quinto del cantón Quito, en fe de ello confiero esta **PRIMERA COPIA CERTIFICADA**, de la PROTOCOLIZACION DE LA COPIA CERTIFICADA DEL PODER OTORGADO POR LA COMPAÑÍA GREENFIELDS 2 LIMITED A FAVOR DE ALBERTO VILLALBA PAREDES Y OTROS, LA TRADUCCION DE LA APOSTILLA AL IDIOMA ESPAÑOL, EL RECONOCIMIENTO DE FIRMAS DEL TRADUCTOR, debidamente sellada, firmada y rubricada en Quito, a diecinueve de marzo del dos mil catorce.



DR. FELIPE ITURRALDE DÁVALOS

NOTARIO VIGÉSIMO QUINTO DEL CANTON QUITO

